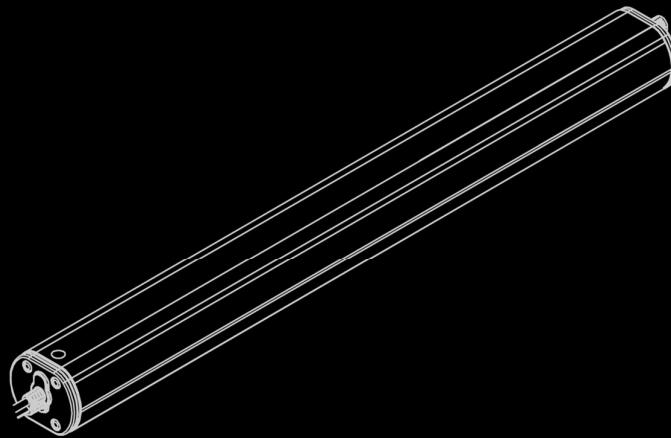




# Product Manual

## BP-B250+

(with DI-A250 Controller)



### Original Instruction

Version 231229

Copyright © 2023 HYENA INC. All Rights Reserved.



# Table of Contents

<b>Product Features</b>	<b>3</b>
Product Description .....	3
Parts Description .....	3
Product Dimension .....	4
Pin Definition.....	5
<b>Technical Data: BP-B250+ Battery</b>	<b>8</b>
<b>Technical Data: DI-A250 Controller</b>	<b>9</b>
<b>Mounting</b>	<b>10</b>
Tool List .....	10
Accessory List.....	10
Mounting Instructions.....	10
<b>Operation (English)</b>	<b>12</b>
Operation Instructions.....	12
Charging Instructions.....	13
<b>Safety Instructions</b>	<b>14</b>
Important Notice .....	14
Grounding Instructions.....	14
Moving and Storage Instructions .....	14
Maintenance .....	14
Product Label.....	15
Disposal.....	15
<b>Opération (Français)</b>	<b>16</b>
Instructions d'opération.....	16
Instructions de charge .....	17
<b>Instructions de sécurité</b>	<b>18</b>
Avis important.....	18
Instructions de mise à la terre.....	18
Instructions de déplacement et de stockage.....	18
Entretien .....	18
Étiquette du produit.....	19
Élimination .....	19

## Product Features

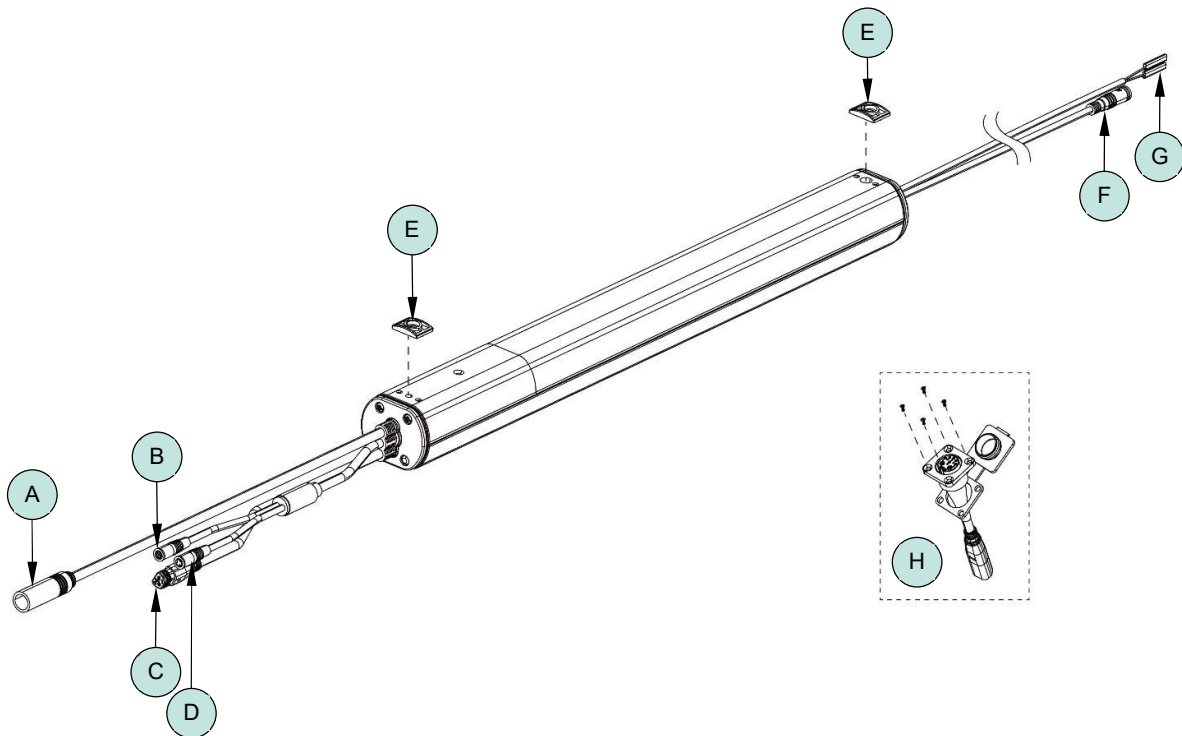
### Product Description

**BP-B250+** in-tube battery is the ideal companion for a slim outlook e-bike. It features a lightweight and ultra-slender to keep an elegant bike outlook. Meanwhile, BP-B250+ is compatible with the BE-B180 bottle battery for extra range.

### Product Configuration

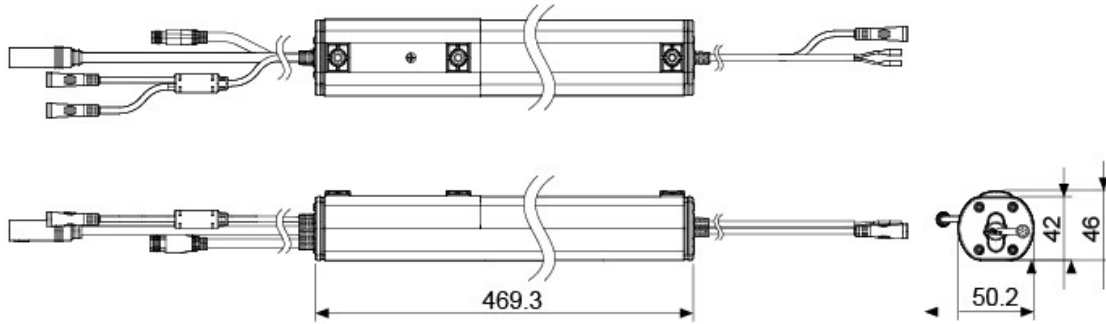
Product Name	Part Number	Name of the Integrated Battery	Name of the Integrated Controller	Description
<b>BP-B250+</b>	4001B21A	BP-B250+	DI-A250	Including the front/rear light cables and battery fixation spacer.
	4001B21B	BP-B250+	DI-A250	Including the front/rear light cables.

### Parts Description

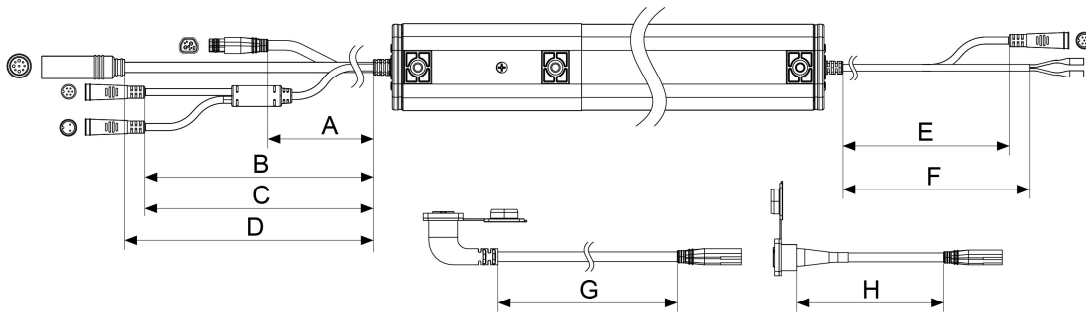


Item	Description	Item	Description
A	Motor connector	E	Battery fixation spacer (optional)
B	Torque sensor connector (6 pins)	F	HMI connector
C	Charging port connector	G	Front light connector
D	Rear light connector (2 pins)	H	Charging socket

## Product Dimension



unit: mm

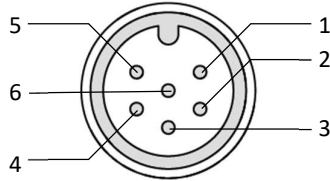


- |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A. Charging Socket Cable<br/>Cable OD: <math>\varnothing</math> 4mm<br/>Cable Length: 200<math>\pm</math>10mm<br/>Connector: 10x12mm, L34mm</p>                   | <p>B. Sensor Cable<br/>Cable OD: <math>\varnothing</math> 4mm<br/>Cable Length: 195<math>\pm</math>10mm<br/>Connector: <math>\varnothing</math> 9.5mm, L34mm</p> |
| <p>C. Rear Light Cable<br/>Cable OD: <math>\varnothing</math> 4mm<br/>Cable Length: 195<math>\pm</math>10mm<br/>Connector: <math>\varnothing</math> 9.5mm, L34mm</p> | <p>D. Motor Cable<br/>Cable OD: <math>\varnothing</math> 6.3mm<br/>Cable Length: 300<math>\pm</math>10mm<br/>Connector: <math>\varnothing</math> 13mm, L47mm</p> |
| <p>E. HMI Cable<br/>Cable OD: <math>\varnothing</math> 4mm<br/>Cable Length: 250<math>\pm</math>10mm<br/>Connector: <math>\varnothing</math> 9.5mm, L34mm</p>        | <p>F. Front Light Cable<br/>Cable OD: <math>\varnothing</math> 4mm<br/>Cable Length: 365.5<math>\pm</math>10mm</p>                                               |
| <p>G. Charging Socket (90° L Connector)<br/>Cable OD: <math>\varnothing</math> 4mm<br/>Cable Length: 200<math>\pm</math>10mm</p>                                     | <p>H. Charging Socket (Straight Connector)<br/>Cable OD: <math>\varnothing</math> 4mm<br/>Cable Length: 100<math>\pm</math>10mm</p>                              |

## Pin Definition

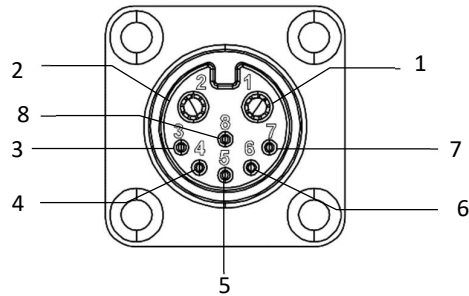
### **a. Torque Sensor**

(6 pins female, connect to torque sensor)



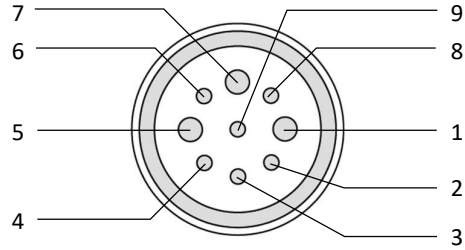
Pin	Name	Direction	Description	Remark
1	V+	Output	5V sensor power	
2	GND	Output	5V sensor ground	
3	Torque	Input	Torque signal. Analog signal.	
4	Cadence Cnk1	Input	Cadence signal	
5	Cadence Cnk2	Input	Cadence signal	
6	Null	Input	N/A	

### **b. Battery Connector of Charging Socket**



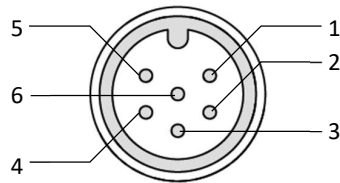
Pin	Name	Direction	Description	Remark
1	BAT+	Input	Charge	Red
2	BAT-	Input	Ground	Black
3	Bike Present		Bike Present	White
4	Wake		Wake up	Brown
5	CAN H	Bidirectional	CAN High	Green
6	CAN L	Bidirectional	CAN Low	Blue
7	NTC	Output	NTC	Gray
8	Detect		Detect	Yellow

### **c. Motor**



Pin	Name	Direction	Description	Remark
1	W	Output	Phase W	
2	Hall V	Input	Hall signal of phase V	
3	V	Input	Phase V	
4	Hall U	Input	Hall signal of phase U	
5	Hall W	Input	Hall signal of phase W	
6	+5V	Output	5V motor power	
7	U	Input	Hall signal of phase U	
8	Speed	Input	Speed signal, TTL input	
9	GND	Output	5V motor ground	

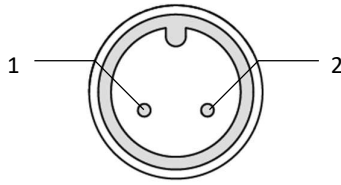
### **d. HMI**



Pin	Name	Direction	Description	Remark
1	DEN/HMI	Input	Active low, used to wake up from sleep mode	
2	GND	Input	12V HMI ground	
3	VCC+	Output	12V HMI power	
4	CAN_H	Bidirectional	CAN High	
5	CAN_L	Bidirectional	CAN Low	
6	Null	Input	N/A	

### **e. Rear Light**

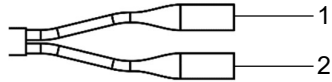
(2 pins female, connect to rear light)



Pin	Name	Direction	Description	Remark
1	V+	Output	Rear light power	12V DC Power
2	GND	Output	Rear light ground	

### **f. Front Light**

(2 terminals, connect to front light)



Pin	Name	Direction	Description	Remark
1	V+	Output	Front light power	RED heat-shrinking tube
2	GND	Output	Front light ground	BLACK heat-shrinking tube 12V DC Power

## Technical Data: BP-B250+ Battery

Function	
Rated voltage	36V
Typical capacity	6.2Ah
Capacity (Energy content)	223.2Wh
Cut off voltage	26V
Charging mode	CC-CV (constant voltage with limited current)
Charge voltage	42V
Charge current	2A <span style="float: right;">Support 2A Hyena charger</span>
Continuous discharge current	12A
Weight (approx.)	1.5kg (3.31lb)
Waterproof level	IP45

Characteristic	
Protocol	CAN 2.0
Cell type	18650
Serial-parallel	10S2P
Operating temperature	<b>Charging:</b> 2°C to 45°C (36.5°F to 113°F) @80%RH <b>Discharging:</b> -18°C to 60°C (-0.4°F to 140°F)
Storage temperature	-20°C to 50°C (-4°F to 122°F) (<1 month) -20°C to 40°C (-4°F to 104°F) (<3 month) @80%RH -20°C to 20°C (-4°F to 68°F) (<12 month)

Mounting Parameter	
Mounting position	In frame
Dimension	L470, W50, H42 mm <span style="float: right;">w/o cable</span>

Certification	
EN 15194:2017	Yes
CE	Yes
UN 38.3	Yes
UL 2271	Yes
2006/66/EC	Yes

Protection	
Over temperature protection	Stop assist while temperature $\geq 100^{\circ}\text{C}$ for 1.99 seconds.
Under voltage protection	Controller stops assist when voltage < 25V for 10 seconds
Over voltage protection	Controller stops assist when voltage > 45.0V for 10 seconds



## Technical Data: DI-A250 Controller

Characteristic		
Rated power	250W	
Rated voltage	36V	
Operating voltage	24 to 45Vdc	
Maximum current	12A	Corresponding battery output at most 12A.
Quiescent current	< 1mA	
Operating temperature	-20°C to +60°C (68°F to 140°F)	@ 80%RH
Storage temperature	-40°C to +75°C (-40°F to 167°F)	@ 80%RH
Hi-Pot	36V: 690AC / 60s under 1mA	
Front light	12V / 18W	
Rear light	12V / 6W	

Software Standard Function		
Motor control	Space Vector Pulse Width Modulation (SVPWM)	
Motor phase	120°	
Battery protocol	Hyena Battery Protocol	
Parameter table	Hyena Parameter 2.0	
Error code table	Hyena error code table	
Walk assistance	Up to 4 km/hr	
Support level	Standard three modes, Maximum four modes	
Current limit	Level 1: 6A	
	Level 2: 9.6A	
	Level 3: 12A	
	OFF: N/A	
Speed limit	25 km/hr or 32 km/hr	Depend on local regulation
Auto sleep	Automatically sleep when the system remains idle for 6 minutes.	With Hyena HMI, only
Assist priority	When pedal assist and walk assist occur simultaneously, output assist according to pedal input.	
Low battery capacity	RSOC < 4% for 5 seconds	
Throttle	N/A	

Certification	
EN 15194:2017	Yes
CE	Yes
RoHS 2.0	Yes
UL 2849	Yes

## Mounting

### Tool List

Phillips screwdriver

Cable lead wire

### Accessory List

Battery fixation gasket	Optional, depends on the frame type	2 pcs
Washer		2 pcs
Fixation Bolt (M5 Socket Head Bolt)	Min length: M5x 0.8Px 10mm Max length: M5x 0.8Px 14mm (length depends on frame thickness)	2 pcs
Charging socket with cable		1 set
Flat sink Phillips screw	M3x0.5Px8mm	4 pcs

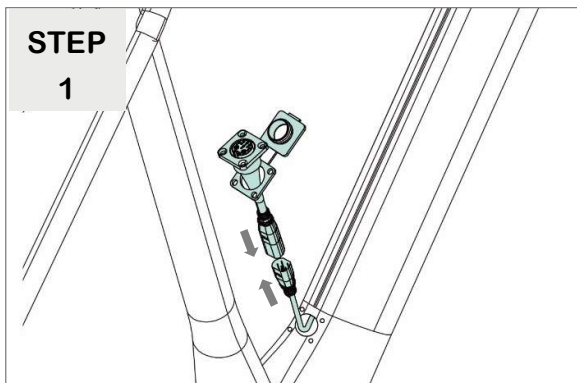
### Mounting Instructions

**CAUTION!** Please strictly follow these steps for assembly; otherwise, an incorrect assembly may cause permanent damage.

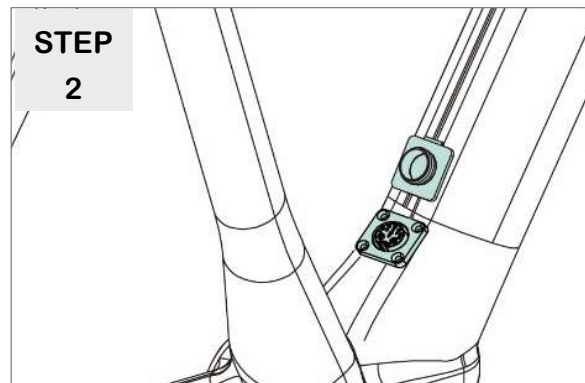
**CAUTION!** Firmly hold the battery during removal or transport, being careful not to drop it.

- Use the proper bicycle tools during the installation or removal process.
- Carefully install this product is necessary; do not strike it with any tool such as a hammer or wrenches.

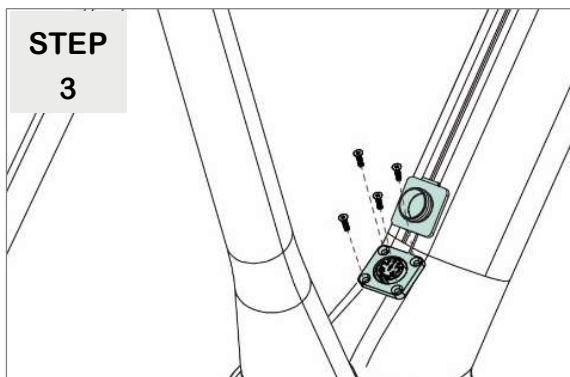
### Battery Installation



Connect the battery and charging socket connectors.

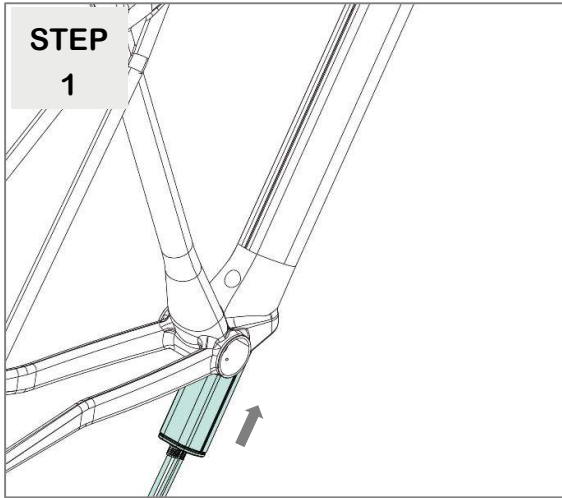


Arrange the cables into the frame and align the securing holes.

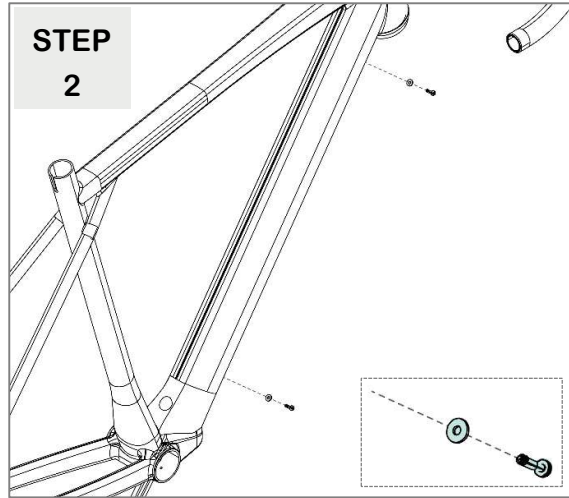


Tighten the four charging socket securing screws evenly.

## **Battery Installation**



Insert the battery through the bike frame.



Assemble two sets of the washer and fixation bolt as in the illustration. Hold the battery end, and fasten the bolts with torque to 1Nm.

## Operation (English)

### Operation Instructions

**WARNING!** Only charge the battery by following all safety descriptions. Please read and follow the instructions for using the battery charger.

**CAUTION!** The battery packs are partially charged and set to sleep mode before they are shipped; to wake up the battery and ensure it has full and sufficient power, please charge your battery pack fully before using it for the first time.

- All Hyena Chargers only use genuine Hyena batteries and battery packs, or battery packs approved for use with your e-bike by the manufacturer, and purchase only from reliable sources.
- Use of uncertified battery packs may result in death or severe injuries.
- Charging is restricted to certified Hyena lithium battery packs. The battery pack voltage must comply with the charger output voltage; otherwise, it might result in risks of explosions or fires.

**CAUTION!** Charge the battery indoors to avoid exposure to rain or wind. Do NOT use outdoors or in environments with high humidity.

**WARNING!** Be sure to hold the power plug steady instead of having the cord when connecting or disconnecting from the electrical outlet. Failure to do so may cause a fire or electric shock.

- If the following symptoms are observed, stop using the device and contact the place of purchase. A fire or electric shock may be caused:
  - If heat or acrid-smelling smoke is coming out from the power plug.
  - There may be a bad connection inside the power plug.
- Do NOT place the battery charger on the floor or in other dusty places when using it.
- Place the battery charger on a stable surface, such as a table, when using it.
- Do NOT place any objects on the battery charger or its cable. Do NOT place a cover on it either.
- Do NOT apply excessive tension to the cables and charging plugs.
- Do NOT touch the metallic parts of the device or the power plug on the AC adapter or other parts when the charger is wet; electric shocks may occur.
- Use only a 100-240 V AC electrical outlet; do NOT overload the electrical outlet with appliances beyond its rated capacity.
- If the electrical outlet is overloaded by connecting too many appliances using adapters, overheating resulting in fire may occur.
- Do NOT damage the power cord or power plug. (Do NOT

damage, process, forcibly bend, twist, or pull them, bring them near hot objects, place heavy objects on them, or bundle them tightly together.) If they are used while damaged, fire, electric shocks, or short circuits may occur.

- Do NOT use the battery charger with commercially available electrical transformers (travel converters) for overseas use. They may damage the battery charger.
- When charging the battery while it is installed on the bicycle, do not move the bike. The battery charger's power plug may come loose and not be fully inserted into the electrical outlet, resulting in a fire risk.
- When charging the battery mounted on the bicycle, be careful not to trip over the charger cord. This may lead to injury or cause the bike to fall over, damaging the components.

**CAUTION!** According to ECP, when the battery is in over-charged/over-discharged conditions, the battery will automatically disconnect the circuit for safety protection.

## Charging Instructions

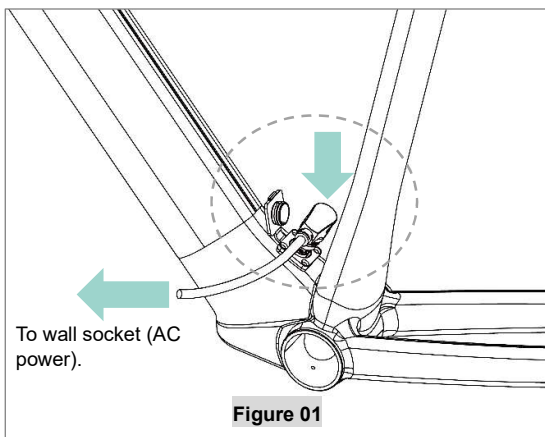
- Check your battery pack before using it for the first time.
  - Make sure to charge the battery pack fully before using it for the first time.
  - Do NOT try to use or charge damaged battery packs. Do NOT place any items 50cm (19.69 inches) around the battery when charging. Make sure the battery and the charger are on a fireproof surface.
  - Do NOT leave batteries in the charger for more than 24 hours. Contact your local bicycle dealer for assistance if the charging cannot be completed in 24 hours.
- The battery pack can be charged under any power mode; interrupting the charging process will not damage the battery pack.

**CAUTION!** The battery packs are partially charged before they are shipped; to ensure that the battery has full and sufficient power, please charge your battery pack fully before using it for the first time.

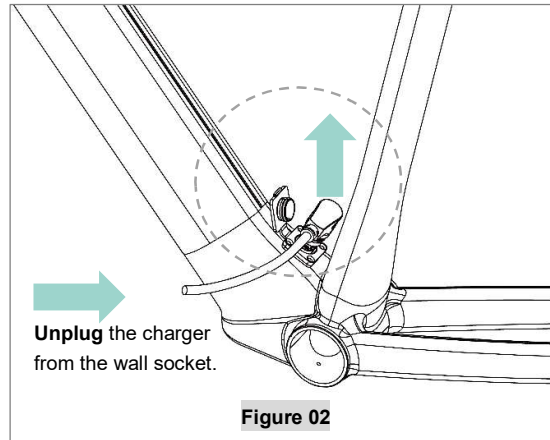
**CAUTION!** For battery health and safety reasons, the e-bike battery will automatically turn into sleep mode if its charge is below 70% and has not been used for over 72 hours. Please charge the battery again to wake up the battery.

## Charging Procedures

**Step 1:** Uncover the battery charging socket, connect the charging connector plug, and plug the charger into a standard outlet (100-240V) with the appropriate country-specific plug. **(Figure 01)**



**Step 2:** When charging is complete, unplug the charger from the wall socket, disconnect the charging plug from the battery socket, and close the charging cap. **(Figure 02)**



**NOTE:** Please remember to close the charging port cap after charging. If foreign matter, such as dirt or dust, adheres to the charging port, there is a risk that the charging plug will not fit into the charging port.

- The socket type for charge connectors might differ on the different battery types. Please refer to the battery instructions.
- If the battery has become empty, charge it immediately. If the battery is left uncharged, it may cause the battery to deteriorate and become unusable.

**CAUTION!** When possible, you should charge the battery in an area with a smoke detector or ensure someone is taking care of the battery during the charging process.

**CAUTION!** Do NOT place the battery charger at locations that are easily accessible to children.

## Charge the Battery Pack Before and After Storage

- When you do not use the battery pack of the e-bike for extended periods, charging the battery to 30-60% will be the optimum storage condition.
- Confirm the charge status again after six months; if the remaining power of the battery pack is less than 30%, charge it again to between 50-60%.

**CAUTION!** If the battery is stored under the condition of lacking power, the battery pack may be damaged, and the power storage capacity of the battery pack itself will also be affected significantly.

## Safety Instructions

### Instructions Pertaining to A Risk of Fire, Electric Shock, Or Injury to Persons

**WARNING!** When using the **BP-B250+** e-bike battery, basic precautions should always be followed, including the following:

- Read all the instructions before using the product.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Do NOT put fingers or hands into the product.
- Do NOT use this product if the flexible power cord or output cable is frayed, has broken insulation, or any other signs of damage.
- All the product leads shall use original Hyena components.
- This product is not intended to be used at ambient temperatures less than -18°C (-0.4°F) or above ambient temperatures 60°C (140°F).
- Do NOT immerse the product or any e-system component in water. The penetration of water into the charger could cause an electric shock.
- Do NOT place the product or e-system component near fire or heat.
- Always turn off the e-bike system and remove the battery before installing, disassembling, or modifying any components on the e-bike.

#### Important Notice

- This product manual is intended primarily for the trained technician to install, disassemble, or maintain the e-bike.
- Users not professionally trained in bicycle assembly should not attempt to install, disassemble, or modify the components themselves.
- All Hyena e-system manuals and technical documents are accessible online at “www.hyena-ebike.com”.
- The term “battery” is used in these instructions to mean all original Hyena e-bike batteries.
- Read and observe the safety warnings and directions contained in all the Hyena e-bike system operating instructions and in the operating instructions of your e-bike.

#### Grounding Instructions

- The whole charging behavior must be kept grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product has a cord with an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING!** Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do NOT modify the plug provided with the product - if it

does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

#### Moving and Storage Instructions

- When possible, keep the product and all e-system components in their original package and keep tools or other metal objects away from them while storage and moving.
- If you did not keep the original packaging, they can be packed in solid cartons with proper packing materials such as bubble wrap or soft cloth, and label the cartons “Fragile.”
- Do NOT bundle the charger cables.
- Do NOT hold the battery charger by the cables when carrying it.
- To prevent the cable from being damaged, avoid wrapping it around the main body during storage.
- Do NOT store the product at ambient temperatures less than -20°C (-4°F) or above ambient temperatures 40°C (104°F). For long-term storage temperature, refer to page 8.
- Cover the product to prevent sunlight damage if storing it anywhere for over a week.
- Store the product on a fireproof surface without contact with water, heat, or sand.
- Do NOT place heavy items on the product or any e-bike system component.
- Do NOT place the product or any e-system component in the car trunk for over a day.
- Do NOT load or move the product in the rain whenever possible, and make sure it has no moisture or mildew before loading it.
- Do NOT drop the product from over 30cm (11.81 inches).
- Periodically check the battery charger and adapter, particularly the cord, plug, and case, for any damage. If the battery charger or adapter is broken, wait to use it until it has been repaired by the place of purchase or a distributor.

#### Maintenance

- When cleaning, disconnect the power plug from the electrical outlet and the charging plug from the battery. If this is not observed, an electric shock may occur.
- Do NOT clean the product or any e-system component with detergent or organic solvent. Only clean the product with a water-dampened soft cloth.
- Do NOT clean the product or any e-system component with pressured water.

## Product Label

On the product label, you can find simple descriptions of safety warnings in English and French; the content will include the following items:

- To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual.
- Risk of Fire and Electric Shock - No User Serviceable Parts.

DC 36V Controller	Rechargeable Li-ion Battery Pack
Model : DI-A250	Model : BP-B250+
Maximum Current : 12A	Voltage : 36VDC
Rated Current : 10A	Capacity (RC) : 6.2Ah / 223.2Wh
Rated Voltage : 36V	10INR19/66-2
Communication Protocol : CAN	Made in Taiwan

<b>Temperature Range</b>	<b>WARNING</b>	<b>UK CA</b>
<b>Charging Temperature</b> 35.6°F~113°F / 2°C~45°C	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual. Risk of Fire and Electric Shock - No User Serviceable Parts.	 Li-ion
<b>Discharging Temperature</b> -0.4°F~140°F / -18°C~60°C	<b>AVERTISSEMENT</b>	
<b>Storage Temperature</b> -4°F~104°F / -20°C~40°C	Pour prévenir les blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation. Risque d'incendie et de choc électrique - Aucune des pièces ne peut être réparée par l'utilisateur.	
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		

## Disposal

- In accordance with Directive 2012/19/EU and Directive 2006/66/EC, respectively, electronic devices that are no longer usable and defective/drained batteries must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



This symbol is only valid within the European Union. Follow local regulations when disposing of used batteries. If you are not sure, consult the place of purchase or a bicycle dealer

- The e-system drive unit, including the motor, controller, battery, speed sensor, HMI, accessories, and packaging, should be disposed of in an environmentally correct manner.



- Do NOT dispose of e-bikes and their components with household waste.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Opération (Français)

### Instructions d'opération

**ATTENTION!** Ne chargez la batterie qu'en suivant toutes les consignes de sécurité. Veuillez lire et suivre les instructions pour l'utilisation du chargeur de batterie.

**MISE EN GARDE!** Les packs de batterie sont partiellement chargés et en mode veille avant d'être expédiés ; pour réveiller la batterie et vous assurer qu'elle dispose de toute sa puissance, veuillez charger entièrement votre pack de batterie avant de l'utiliser pour la première fois.

- Tous les chargeurs Hyena utilisent uniquement des batteries et des packs de batteries Hyena authentiques, ou des packs de batteries approuvés par le fabricant de votre vélo électrique, et achetés uniquement auprès de sources fiables.
- L'utilisation de packs de batteries non certifiés peut entraîner la mort ou de graves blessures.
- La charge est limitée aux packs de batteries au lithium Hyena certifiés. La tension du pack de batterie doit être conforme à la tension de sortie du chargeur; sinon, cela pourrait entraîner des risques d'explosion ou d'incendie.

**MISE EN GARDE!** Chargez la batterie à l'intérieur pour éviter toute exposition à la pluie ou au vent. N'utilisez PAS à l'extérieur ou dans des environnements à forte humidité.

**ATTENTION!** Assurez-vous de tenir la fiche d'alimentation fermement au lieu du cordon lorsque vous la branchez ou la débranchez de la prise électrique. Ne pas le faire pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- Si les symptômes suivants sont observés, cessez d'utiliser l'appareil et contactez le lieu d'achat. Un incendie ou une décharge électrique pourraient être provoqués:
  - Si de la chaleur ou une fumée âcre sort de la fiche d'alimentation.
  - S'il y a une mauvaise connexion à l'intérieur de la fiche d'alimentation.
- NE placez PAS le chargeur de batterie sur le sol ni dans d'autres endroits poussiéreux lors de son utilisation.
- Placez le chargeur de batterie sur une surface stable, comme une table, lors de son utilisation.
- NE placez AUCUN objet sur le chargeur de batterie ni sur son câble. NE le recouvrez PAS non plus.
- N'appliquez PAS une tension excessive sur les câbles et les prises de charge.
- NE touchez PAS les parties métalliques de l'appareil ni la fiche d'alimentation sur l'adaptateur secteur ou d'autres parties lorsque le chargeur est mouillé; des décharges électriques peuvent survenir.
- Utilisez uniquement une prise électrique AC de 100-240 V; NE surchargez PAS la prise électrique avec des appareils au-delà de sa capacité nominale.
- Si la prise électrique est surchargée en connectant trop d'appareils à l'aide d'adaptateurs, une surchauffe pouvant entraîner un incendie peut se produire.

- NE endommagez PAS le cordon d'alimentation ni la fiche d'alimentation. (NE les endommagez PAS, NE les modifiez pas, ne les pliez pas, ne les tord pas, ne les tirez pas, ne les approchez pas d'objets chauds, ne placez pas d'objets lourds dessus, ne les attachez pas étroitement ensemble.) S'ils sont utilisés lorsqu'ils sont endommagés, un incendie, des décharges électriques ou des courts-circuits peuvent se produire.
- N'utilisez PAS le chargeur de batterie avec des transformateurs électriques commerciaux (convertisseurs de voyage) destinés à une utilisation à l'étranger. Ils pourraient endommager le chargeur de batterie.
- Lors de la charge de la batterie tout en étant installée sur le vélo, ne déplacez pas le vélo. La fiche d'alimentation du chargeur de batterie pourrait se desserrer et ne pas être complètement insérée dans la prise électrique, ce qui pourrait entraîner un risque d'incendie.
- Lors de la charge de la batterie montée sur le vélo, faites attention à ne pas trébucher sur le cordon du chargeur. Cela pourrait entraîner des blessures ou faire basculer le vélo, endommageant ainsi ses composants.

**ATTENTION!** Selon l'ECP, lorsque la batterie est en surcharge ou en décharge excessive, la batterie coupera automatiquement le circuit pour des raisons de sécurité.



### Instructions de charge

- Vérifiez votre pack de batterie avant de l'utiliser pour la première fois.
- Assurez-vous de charger entièrement le pack de batterie avant de l'utiliser pour la première fois.
- NE tentez PAS d'utiliser ou de charger des packs de batterie endommagés. NE placez AUCUN objet à moins de 50 cm (19,69 pouces) de la batterie lors de la charge. Assurez-vous que la batterie et le chargeur se trouvent sur une surface ignifuge.
- NE laissez PAS les batteries dans le chargeur pendant plus de 24 heures. Contactez votre revendeur de vélos local pour obtenir de l'aide si la charge ne peut pas être complétée en 24 heures.

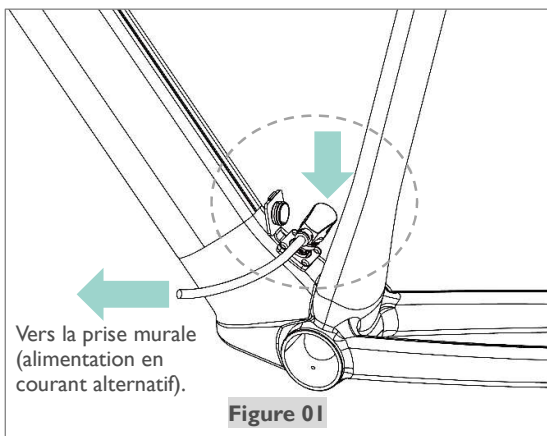
Le pack de batterie peut être chargé sous n'importe quel mode de puissance; interrompre le processus de charge n'endommagera pas le pack de batterie.

**ATTENTION!** Les packs de batterie sont partiellement chargés avant d'être expédiés; pour vous assurer que la batterie dispose de toute sa puissance, veuillez charger entièrement votre pack de batterie avant de l'utiliser pour la première fois.

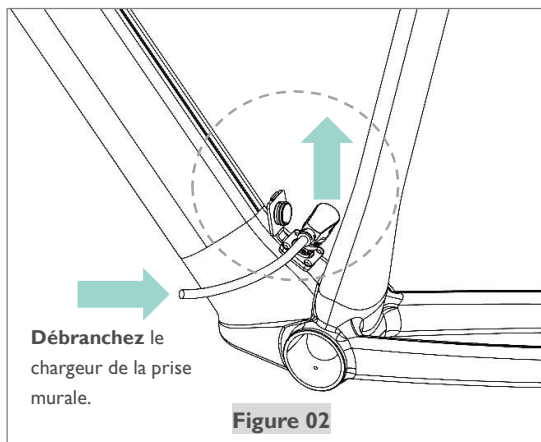
**ATTENTION!** Pour des raisons de santé et de sécurité de la batterie, la batterie du vélo électrique passera automatiquement en mode veille si sa charge est inférieure à 70 % et qu'elle n'a pas été utilisée pendant plus de 72 heures. Veuillez recharger la batterie pour la réveiller.

### Procédures de chargement

**Étape 1:** Découvrez la prise de charge de la batterie, connectez la fiche du connecteur de charge et branchez le chargeur dans une prise standard (100-240V) avec la fiche spécifique au pays approprié. (**Figure 01**)



**Étape 2:** Lorsque la charge est terminée, débranchez le chargeur de la prise murale, déconnectez la fiche de chargement de la prise de la batterie, et refermez le capuchon de chargement. (**Figure 02**)



**REMARQUE:** N'oubliez pas de refermer le capuchon du port de chargement après la charge. Si des éléments étrangers, tels que de la saleté ou de la poussière, adhèrent au port de chargement, il existe un risque que la fiche de chargement ne s'adapte pas au port de chargement.

- Le type de prise pour les connecteurs de charge peut varier en fonction des différents types de batteries. Veuillez vous référer aux instructions de la batterie.
- Si la batterie est complètement déchargée, rechargez-la immédiatement. Si la batterie reste déchargée, elle pourrait se détériorer et devenir inutilisable.

**ATTENTION!** Dans la mesure du possible, vous devriez charger la batterie dans une zone équipée d'un détecteur de fumée ou vous assurer que quelqu'un surveille la batterie pendant le processus de charge.

**ATTENTION!** NE placez PAS le chargeur de batterie dans des endroits facilement accessibles aux enfants.

### Chargez le pack de batterie avant et après le stockage

- Lorsque vous n'utilisez pas le pack de batterie du vélo électrique pendant de longues périodes, charger la batterie à 30-60% sera la condition de stockage optimale.
- Confirmez à nouveau l'état de charge après six mois; si la puissance restante du pack de batterie est inférieure à 30%, rechargez-la à nouveau entre 50 et 60%.

**ATTENTION!** Si la batterie est stockée dans un état de faible puissance, le pack de batterie peut être endommagé, et la capacité de stockage d'énergie du pack de batterie lui-même sera également significativement affectée.

## Instructions de sécurité

### Instructions relatives à un risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles

**ATTENTION!** Lors de l'utilisation de la batterie de vélo électrique **BP-B250+**, il est toujours nécessaire de suivre des précautions de base, notamment les suivantes:

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Pour réduire le risque de blessures, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé près d'enfants.
- NE mettez PAS vos doigts ou vos mains dans le produit.
- NE utilisez PAS ce produit si le cordon d'alimentation flexible ou le câble de sortie présente des signes d'usure, d'isolant endommagé ou tout autre signe de dommage.
- Tous les câbles du produit doivent utiliser des composants Hyena d'origine.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé à des températures ambiantes inférieures à -18°C (-0,4°F) ou supérieures à des températures ambiantes de 60°C (140°F).
- NE plongez PAS le produit ou tout composant du système électrique dans l'eau. La pénétration d'eau dans le chargeur pourrait provoquer une décharge électrique.
- NE placez PAS le produit ni les composants du système électrique près du feu ou de la chaleur.
- Éteignez toujours le système du vélo électrique et retirez la batterie avant d'installer, de désassembler ou de modifier des composants sur le vélo électrique.

#### Avis important

- Ce manuel du produit est principalement destiné aux techniciens formés pour installer, désassembler ou entretenir le vélo électrique.
- Les utilisateurs non professionnels, qui n'ont pas suivi de formation en assemblage de vélos, ne devraient pas essayer d'installer, de désassembler ou de modifier les composants eux-mêmes.
- Tous les manuels des systèmes électriques Hyena et les documents techniques sont accessibles en ligne sur le site "[www.hyena-ebike.com](http://www.hyena-ebike.com)".
- Le terme "batterie" est utilisé dans ces instructions pour désigner toutes les batteries d'origine des vélos électriques Hyena.
- Lisez et suivez les avertissements de sécurité et les directives contenues dans toutes les instructions d'utilisation des systèmes de vélos électriques Hyena, ainsi que dans les instructions d'utilisation de votre vélo électrique.

#### Instructions de mise à la terre

- Le comportement de charge dans son ensemble doit être maintenu à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de décharge électrique. Ce produit est équipé d'un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'équipement et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise qui est correctement installée et mise à la terre conformément à toutes les réglementations et ordonnances locales.

**ATTENTION!** Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de décharge électrique. Consultez un électricien qualifié si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte du produit. NE modifiez PAS la fiche fournie avec le produit - si elle ne convient pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

#### Instructions de déplacement et de stockage

- Dans la mesure du possible, conservez le produit et tous les composants du système électrique dans leur emballage d'origine et éloignez-les des outils ou autres objets métalliques lors du stockage et du déplacement.
- Si vous n'avez pas conservé l'emballage d'origine, vous pouvez les emballer dans des cartons solides avec des matériaux d'emballage appropriés tels que du film à bulles ou un tissu doux, et étiqueter les cartons "Fragile".
- NE pas attacher les câbles du chargeur en les enroulant ensemble.
- NE pas tenir le chargeur de batterie par les câbles lorsque vous le transportez.
- Pour éviter d'endommager le câble, évitez de l'enrouler autour du corps principal lors du stockage.
- NE pas stocker le produit à des températures ambiantes inférieures à -20°C (-4°F) ou supérieures à des températures ambiantes de 40°C (104°F). Pour la température de stockage à long terme, reportez-vous à la page 8.
- Couvrez le produit pour éviter les dommages causés par la lumière directe du soleil s'il est stocké pendant plus d'une semaine.
- Stockez le produit sur une surface ignifuge, à l'abri de l'eau, de la chaleur ou du sable.
- NE placez PAS d'objets lourds sur le produit ou sur n'importe quel composant du système du vélo électrique.
- NE placez PAS le produit ou n'importe quel composant du système électrique dans le coffre de la voiture pendant plus d'une journée.
- NE chargez pas ou ne déplacez pas le produit sous la pluie si possible, et assurez-vous qu'il est exempt d'humidité ou de moisissure avant de le charger.
- NE laissez pas tomber le produit d'une hauteur de plus de 30 cm (11,81 pouces).
- Vérifiez périodiquement le chargeur de batterie et l'adaptateur, en particulier le cordon, la fiche et le boîtier, pour détecter d'éventuels dommages. Si le chargeur de batterie ou l'adaptateur est endommagé, attendez de l'utiliser jusqu'à ce qu'il ait été réparé par le lieu d'achat ou un distributeur.

#### Entretien

- Lors du nettoyage, débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique et la fiche de charge de la batterie. Si cette précaution n'est pas respectée, une décharge électrique pourrait survenir.
- NE nettoyez PAS le produit ni aucun composant du système électrique avec un détergent ou un solvant organique. Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon doux légèrement humidifié à l'eau.
- NE nettoyez PAS le produit ni aucun composant du système électrique avec de l'eau sous pression.

## Étiquette du produit

Sur l'étiquette du produit, vous trouverez des descriptions simples des avertissements de sécurité en anglais et en français; le contenu comprendra les éléments suivants:

### AVERTISSEMENT

- Pour prévenir les blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.
- Risque d'incendie et de choc électrique - Aucune des pièces ne peut être réparée par l'utilisateur.

<b>DC 36V Controller</b> Model : DI-A250 Maximum Current : 12A Rated Current : 10A Rated Voltage : 36V Communication Protocol : CAN	<b>Rechargeable Li-ion Battery Pack</b> Model : BP-B250+ Voltage : 36VDC Capacity (RC) : 6.2Ah / 223.2Wh 101NR19/66-2 Made in Taiwan
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**WARNING**  
To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.  
Risk of Fire and Electric Shock - No User Serviceable Parts.

**AVERTISSEMENT**  
Pour prévenir les blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.  
Risque d'incendie et de choc électrique - Aucune des pièces ne peut être réparée par l'utilisateur.

UKCA  
Li-ion  
CE  
IHI HYENA

Use Only 2A Charger

WARNING : Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov

## Élimination

- Conformément à la Directive 2012/19/UE et à la Directive 2006/66/CE, les dispositifs électroniques qui ne sont plus utilisables et les batteries défectueuses ou épuisées doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement.



Ce symbole est uniquement valable au sein de l'Union européenne. Suivez les réglementations locales lorsque vous vous débarrassez de batteries usagées. Si vous n'êtes pas sûr, consultez le lieu d'achat ou un revendeur de vélos.

- L'unité d'entraînement du système électrique, y compris le moteur, le contrôleur, la batterie, le capteur de vitesse, l'interface homme-machine (HMI), les accessoires et l'emballage, doit être éliminée de manière respectueuse de l'environnement.



- NE jetez PAS les vélos électriques et leurs composants avec les déchets ménagers.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

**Hyena Inc.**

*Tel: +886 4 23598810*

*Fax: +886 4 23598610*

*www.hyena-ebike.com*

*Address: No.25, Jingke N. Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan (R.O.C.)*